



Professional

GKS 18V-68 G | GKS 18V-68

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 9NE (2026.03) 0 / 23



1 609 92A 9NE



دفتريچه راهنمای اصلی fa

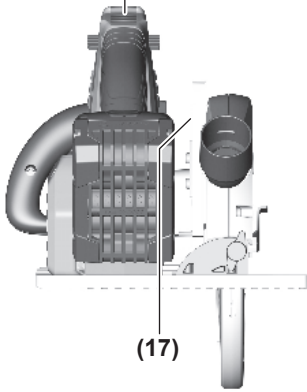
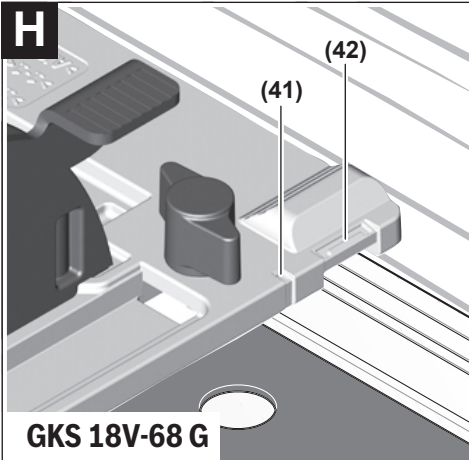


صفحه 7 فارسی







D**(20) GKS 18V-68 G****E****GKS 18V-68****F****G****H****GKS 18V-68 G**

I



GKS 18V-68 G

فارسی

دستورات ایمنی

نکات ایمنی عمومی برای ابزارهای برقی

- قطع و وصل باشد و یا دستگاه در حالت روشن به برق زبند، ممکن است سوانع کاری پیش آید.
- قبل از روشن کردن ابزار برقی، همه ابزارهای تنظیم کننده و آپارها را از روی دستگاه بردارید. ابزار و آپارهایی که روی بخش های چرخنده دستگاه قرار دارند، میتوانند باعث ایجاد جراحات شوند.
- وضعیت بدن شما باید در حالت عادی قرار داشته باشد. برای کار جای مطمئن برای خود انتخاب کرده و تعادل خود را همواره حفظ کنید. به این ترتیب میتوانید ابزار برقی را در وضعیتهای غیر منظره بهتر تحت کنترل داشته باشید.
- لباس مناسب بپوشید. از پوشیدن لباسهای گشاد و حمل زینت آلات خودداری کنید. موها و لباس خود را از بخشهای در حال چرخش دستگاه دور نگه دارید. لباسهای گشاد، موی بلند و زینت آلات ممکن است در قسمتهای در حال چرخش دستگاه گیر کنند.
- در صورتی که تجهیزاتی برای اتصال وسایل مکش گرد و غبار و یا وسیله جمع کننده گرد و غبار ارائه شده است، باید مطمئن شوید که این وسایل درست نصب و استفاده می شوند. استفاده از وسایل مکش گرد و غبار مصونیت شما را در برابر گرد و غبار زیادتر میکند.
- آشنایی با ابزار به دلیل کار کردن زیاد با آن نباید باعث سهل انگاری شما و نادیده گرفتن اصول ایمنی شود. بی دقتی ممکن است باعث بروز جراحاتی در عرض کسری از ثانیه شود.
- استفاده صحیح از ابزار برقی و مراقبت از آن
- از وارد کردن فشار زیاد روی دستگاه خودداری کنید. برای هر کاری، از ابزار برقی مناسب با آن استفاده کنید. بکار گرفتن ابزار برقی مناسب باعث میشود که بتوانید از توان دستگاه بهتر و با اطمینان بیشتر استفاده کنید.
- در صورت ایراد در کلید قطع و وصل ابزار برقی، از دستگاه استفاده نکنید. ابزار برقی که نمی توان آنها را قطع و وصل کرد، خطرناک بوده و باید تعمیر شوند.
- قبل از تنظیم ابزار برقی، تعویض متعلقات و یا کنار گذاشتن آن، دو شاخه را از برق بکشید و یا باتری آنرا خارج کنید. رعایت این اقدامات پیشگیری ایمنی از راه افتادن ناخواسته ابزار برقی جلوگیری می کند.
- ابزار برقی را در صورت عدم استفاده، از دسترس کودکان دور نگه دارید و اجازه ندهید که افراد ناوارد و یا اشخاصی که این دفترچه راهنما را نخوانده اند، با این دستگاه کار کنند. قرار گرفتن ابزار برقی در دست افراد ناوارد و بی تجربه خطرناک است.
- از ابزار برقی و متعلقات خوب مراقبت کنید. مواظب باشید که قسمت های متحرک دستگاه خوب کار کرده و گیر نکنند. همچنین دقت کنید که قطعات ابزار برقی شکسته و یا آسیب دیده نباشند. قطعات آسیب دیده را قبل از شروع به کار تعمیر کنید. علت بسیاری از

- حادثه ها، کلیه هشدارها، دستورالعملها، تصاویر و مشخصات ارائه شده به همراه ابزار برقی را مطالعه کنید. اشتباهات ناشی از عدم رعایت این دستورات ایمنی ممکن است باعث برق گرفتگی، سوختگی و یا سایر جراحات های شدید شود.
- کلیه هشدارهای ایمنی و راهنماییها را برای آینده خوب نگهداری کنید.
- عبارت «ابزار برقی» در هشدارها به ابزارهایی که به پریز برق متصل میشوند (با سیم برق) و یا ابزارهای برقی باتری دار (بدون سیم برق) اشاره دارد.
- ایمنی محل کار
- محیط کار را تمیز و روشن نگه دارید. محیطهای در هم ریخته یا تاریک احتمال بروز حادثه را افزایش میدهند.
- ابزار برقی را در محیطهایی که خطر انفجار وجود دارد و حاوی مایعات، گازها و بخارهای محترقه هستند، به کار نگیرید. ابزارهای برقی چرخههایی ایجاد میکنند که میتوانند باعث آتش گرفتن گرد و غبارهای موجود در هوا شوند.
- هنگام کار با ابزار برقی، کودکان و سایر افراد را از دستگاه دور نگه دارید. در صورتیکه حواس شما پرت شود، ممکن است کنترل دستگاه از دست شما خارج شود.
- ایمنی الکتریکی
- ابزارهای برقی را در معرض باران و رطوبت قرار ندهید. نمود آب به ابزار برقی، خطر شوک الکتریکی را افزایش میدهد.
- رعایت ایمنی اشخاص
- حواس خود را خوب جمع کنید، به کار خود دقت کنید و با فکر و هوشیاری کامل با ابزار برقی کار کنید. در صورت خستگی و یا در صورتی که مواد مخدر، الکل و دارو استفاده کرده اید، با ابزار برقی کار نکنید. یک لحظه بی توجهی هنگام کار با ابزار برقی، میتواند جراحات های شدیدی به همراه داشته باشد.
- از تجهیزات ایمنی شخصی استفاده کنید. همواره از عینک ایمنی استفاده نمایید. استفاده از تجهیزات ایمنی مانند ماسک ضد گرد و غبار، کفشهای ایمنی ضد لغزش، کلاه ایمنی و گوشی محافظ متناسب با نوع کار با ابزار برقی، خطر مجروح شدن را کاهش میدهد.
- مواظب باشید که ابزار برقی بطور ناخواسته بکار نیفتد. قبل از وارد کردن دو شاخه دستگاه در پریز برق، اتصال آن به باتری، برداشتن آن و یا حمل دستگاه، باید دقت کنید که ابزار برقی خاموش باشد. در صورتی که هنگام حمل دستگاه انگشت شما روی دکمه

سرویس

- ◀ برای تعمیر ابزار برقی فقط به متخصصین حرفه‌ای رجوع کنید و از قطعات یدکی اصل استفاده نمایید. این باعث خواهد شد که ایمنی دستگاه شما تضمین گردد.
- ◀ هرگز باتریهای آسیب دیده را تعمیر نکنید. باتری باید تنها توسط متخصصین مجاز شرکت تعمیر شوند.

دستورات ایمنی برای اره‌های گردبر

فرایندهای برش

- ◀ **A** دستهای خود را از محدوده برش و تیغه اره دور نگه دارید. با دست دیگر خود دسته کمکی و یا بدنه موتور را بگیرید. چنانچه با هر دو دست خود دستگاه اره را بگیرید، دستهای شما به وسیله تیغه اره آسیب نمی‌بینند.
- ◀ هرگز زیر قطعه کار را نگیرید. قاب محافظ قادر به محافظت شما از آسیب دیدگی توسط تیغه اره در ناحیه زیر قطعه کار نمی‌باشد.
- ◀ میزان عمق برش را با ضمانت قطعه کار متناسب و تنظیم کنید. کمتر از ارتفاع یک دندان کامل تیغه اره باید از زیر قطعه کار قابل رؤیت باشد.
- ◀ هرگز قطعه کار را هنگام برش در دستها یا روی پای خود نگه ندارید. قطعه کار را به وسیله یک قرارگاه و یا سکوی محکم، تثبیت کنید. مهم است که قطعه کار به خوبی مهار شده باشد تا خطر تماس بدنی، گیر کردن تیغه اره و یا از دست دادن کنترل کاهش یابد.
- ◀ در صورت انجام کارهایی که امکان برخورد با کابل‌های حامل جریان برق مخفی وجود دارد، ابزار برقی را از دسته عایق بگیرید. در صورت برخورد با یک کابل حامل "جریان برق" ممکن است قسمتهای فلزی ابزار برقی حامل "جریان برق" شوند و باعث برق‌گرفتگی کاربر گردند.
- ◀ هنگام برش همواره از یک راهنمای برش و یا راهنمای برش مستقیم برای کنارها استفاده کنید. این کار باعث افزایش دقت میشود و احتمال شکستن تیغه را کاهش میدهد.
- ◀ همواره از تیغه اره‌های دارای اندازه و سوراخ نگهدارنده مناسب (مثلاً شکل گرد یا لوزی) استفاده کنید. تیغه اره‌هایی که با قطعه‌های موتوآز اره متناسب نباشند، به صورت غیر مدور حرکت میکنند و باعث از دست دادن کنترل میشوند.
- ◀ هرگز از پیچ یا واشر آسیب دیده یا نامناسب استفاده نکنید. واشرها و پیچهای مخصوص تیغه اره، برای دستیابی به عملکرد بهینه و ایمنی عملیات ساخته شده‌اند.

پس زدن دستگاه و هشدارهای ایمنی

- پس زدن نتیجه واکنش ناگهانی تیغه اره بلوکه شده، گیر کرده یا اشتباه هدایت شده است که باعث بلند شدن تیغه اره از قطعه کار و حرکت آن به سمت کاربر میشود؛

سوانح کاری، عدم مراقبت کامل از ابزارهای برقی می باشد.

- ◀ ابزار برش را تیز و تمیز نگه دارید. ابزار برشی که خوب مراقبت شده و از لبه های تیز برخوردار است، کمتر در قطعه کار گیر کرده و بهتر قابل هدایت است.
- ◀ ابزار برقی، متعلقات، متنهاي دستگاه و غیره را مطابق دستورات این جزوه راهنما به کار گیرید و به شرایط کاری و نوع کار نیز توجه داشته باشید. استفاده از ابزار برقی برای عملیاتی به جز مقاصد در نظر گرفته شده، میتواند به بروز شرایط خطرناک منجر شود.
- ◀ دستتها و سطوح عایق را همواره خشک، تمیز و عاری از روغن و گریس نگه دارید. دسته های لغزنده مانع ایمنی و کنترل در کار در شرایط غیر منتظره هستند.
- ◀ مراقبت و طرز استفاده از ابزارهای شارژی باتریها را منحصراً توسط شارژرهایی که توسط سازنده توصیه شده‌اند، شارژ کنید. در صورتی که برای شارژ باتری، آنرا در شارژری قرار دهید که برای آن باتری ساخته نشده است، خطر آتش سوزی وجود دارد.
- ◀ در ابزارهای برقی فقط از باتریهایی استفاده کنید که برای آن نوع ابزار برقی در نظر گرفته شده‌اند. استفاده از باتریهای متفرقه میتواند منجر به بروز جراحت و حریق گردد.
- ◀ در صورت عدم استفاده از باتری باید آنرا از گیره های فلزی، سکه، کلید، میخ، پیچ و دیگر وسائل کوچک فلزی دور نگه دارید، زیرا این وسائل ممکن است باعث ایجاد اتصالی شوند. ایجاد اتصالی بین دو قطب باتری (ترمینالهای باتری) میتواند باعث سوختگی و ایجاد حریق شود.
- ◀ استفاده بی رویه از باتری میتواند باعث خروج مایعات از آن شود؛ از هر گونه تماس با این مایعات خودداری کنید. در صورت تماس با اتفاقی با آن، دست خود و یا محل تماس را با آب بشوئید. در صورت آلوده شدن چشم با این مایع، باید به پزشک مراجعه کنید. مایع خارج شده از باتری میتواند باعث التهاب پوست و سوختگی شود.
- ◀ هرگز از باتری یا ابزار آسیب دیده یا دست کاری شده استفاده نکنید. باتریهای آسیب دیده ممکن است کارکرد غیر منتظره‌ای داشته باشند و منجر به آتش سوزی، انفجار یا جراحت شوند.
- ◀ باتری یا ابزار را در معرض آتش یا دمای زیاد قرار ندهید. قرار گرفتن در معرض آتش یا دمای بالاتر از 130 درجه سانتیگراد میتواند باعث انفجار شود.
- ◀ همه راهنماییهای مربوط به شارژ را رعایت کنید و باتری یا ابزار را خارج از محدوده دمای تعریف شده در دستورات شارژ نکنید. شارژ کردن نادرست یا در دمای خارج از محدوده تعریف شده ممکن است به باتری صدمه بزند و خطر آتش سوزی را افزایش دهد.

عملکرد حفاظ پائینی

◀ قبل از هر بار استفاده، کنترل کنید که حفاظ پائینی پائینی تیغه اهر (حفاظ ایمنی خودکار) بخوبی بسته شود. چنانچه حفاظ ایمنی پائینی آزادانه حرکت نمیکند و یا فوراً بسته نمیشود، اهر را مورد استفاده قرار ندهید. هرگز حفاظ ایمنی پائینی تیغه را در وضعیت باز مهار نکنید و یا آنرا با وسایلهای نبتندید. چنانچه اهر به طور اتفاقی سقوط کند، ممکن است حفاظ ایمنی پائینی تیغه خمیده و کج شود. با استفاده از اهرم برگشت پذیر، قاب محافظ پائینی را بالا ببرید و مطمئن شوید که آزادانه حرکت میکند و در کلیه زوایا و عمقهای برش، با تیغه اهر و سایر قسمتها برخورد نمیکند.

◀ عملکرد فنر حفاظ ایمنی پائینی تیغه را کنترل کنید. چنانچه حفاظ ایمنی و فنر آن به درستی عمل نمیکند، پیش از به کار بردن دستگاه اهر، آنها را سرویس و تعمیر کنید. قطعات آسیب دیده، رسوبات چسبیده و یا تجمع تراشه و خاک اهر باعث کندی در عملکرد حفاظ ایمنی پائینی تیغه میشوند.

◀ حفاظ ایمنی پائینی فقط برای برشهای خاص مانند "برشهای جیبی" و "برشهای ترکیبی" میتواند کار بردن شده. حفاظ ایمنی پائینی را به وسیله اهرم بالا ببرید و به محض فرو رفتن تیغه اهر در قطعه کار، اهرم را رها کنید. هنگام سایر اهر کارها، حفظ ایمنی پائینی باید به صورت اتوماتیک عمل کند.

◀ قبل از قرار دادن اهر بروی میز کار و یا روی زمین، مطمئن شوید حفاظ ایمنی پائینی روی تیغه اهر را پوشانده است. تیغه اهر بدون حفاظ و در حال چرخش باعث عقب راندن اهر میشود و هر آنچه را که سر راهش قرار بگیرد، میبرد. به مدت زمان لازم متوقف شدن تیغه اهر بعد از رها شدن کلید، توجه داشته باشید.

سایر راهنماییهای ایمنی

◀ دستهای خود را به محل خروج تراشه نزدیک نکنید. ممکن است، خود را با قسمتهای در حال چرخش مجروح کنید.

◀ با اهر بالای سرتان کار نکنید. اینگونه کنترل کافی روی ابزار برقی ندارید.

◀ برای پیدا کردن لوله ها و سیم های پنهان موجود در ساختمان و محدوده کار، از یک دستگاه دریاب مخصوص برای یافتن لوله ها و سیمهای تأسیسات استفاده کنید و یا با شرکت های کارهای تأسیسات ساختمان و خدمات مربوطه تماس بگیرید. تماس با کابل و سیمهای برق ممکن است باعث آتشسوزی و یا برق گرفتگی شود. ایراد و آسیب دیدگی لوله گاز میتواند باعث انفجار شود. سوراخ شدن لوله آب باعث ایجاد خسارت میشود.

◀ ابزار برقی را هنگام کار با دو دست محکم بگیرید و وضعیت خود را ثابت و مطمئن کنید. ابزار برقی با دو دست مطمئن تر هدایت می شود.

- چنانچه تیغه اهر در شیار در حال بسته شدن تیغه اهر گیر کند یا بلوکه شود، از کار میافتد و نیروی موتور، اهر را به سمت کاربر پرت میکند؛

- در صورتیکه تیغه اهر در محل برش بچرخد یا اشتباه هدایت شود، امکان گیر کردن دندانهای لبه عقبی تیغه اهر در سطح قطعه کار وجود دارد که در این صورت تیغه اهر از شیار بیرون میپرد و به سمت کاربر پرت میشود.

پس زدن نتیجه استفاده نادرست از تیغه اهر و/یا روشها یا شرایط کاری غیر صحیح است و با رعایت اقدامات ایمنی مناسب به شرح زیر میتوان از آن جلوگیری بعمل آورد.

◀ اهر را با هر دو دست محکم بگیرید و بازوهای خود را در حالتی قرار دهید که قادر به کنترل نیروی پس زننده دستگاه باشید. همواره با دستگاه به نحوی کار کنید که بدن شما با تیغه اهر در یک مسیر قرار نگیرد، بلکه در سطح جانبی، کنار تیغه اهر قرار داشته باشد. پس زدن باعث جهش تیغه اهر به عقب میشود، اما کاربر دستگاه می تواند با اقدامات ایمنی مناسب و با رعایت احتیاط بر این گونه نیروها مسلط باشد.

◀ در صورت گیر کردن تیغه اهر و یا متوقف ساختن کارتان به هر دلیلی، دستگاه را خاموش نموده و اهر را ثابت نگه دارید تا تیغه اهر کاملاً متوقف شود. هرگز تا زمانی که تیغه اهر در حال چرخش است، سعی نکنید آنرا از داخل قطعه کار خارج کنید و یا اهر را به عقب بکشید، در غیر این صورت امکان پس زدن و ضربه برگشتی وجود دارد. علت گیر کردن تیغه اهر را جستجو کرده و آنرا برطرف کنید.

◀ هنگام روشن کردن مجدد اهر در داخل قطعه کار، تیغه اهر را در وسط شکاف برش قرار دهید، به طوری که دندانهای تیغه اهر در قطعه کار درگیر نشود. در صورت گیر کردن تیغه اهر، ممکن است هنگام روشن کردن مجدد دستگاه، تیغه اهر از قطعه کار بیرون بیاید یا پس بزند.

◀ سطوح و قطعات بزرگ را خوب مهار کنید تا خطر پس زدن و یا گیر کردن تیغه اهر کاهش یابد. قطعات پهن و بزرگ ممکن است تحت تأثیر وزن خود خم شوند. از اینرو باید در دو طرف قطعه کار، هم در نزدیکی خط برش و هم در نزدیکی لبه قطعه، تکیهگاه قرار داده شود.

◀ از به کار بردن تیغههای کند یا آسیب دیده خودداری کنید. تیغههای کند اهر یا درست قرار نگرفتن آنها، باعث ایجاد یک شکاف برش تنگ و در نتیجه منجر به افزایش اصطکاک، گیر کردن تیغه اهر و پس زدن دستگاه میشوند.

◀ قبل از شروع اهر کاری، نخست اهرمهای مهار تنظیم عمق و تنظیم زاویه برش را محکم کنید. چنانچه تنظیمات در حین اهر کاری تغییر یابند، امکان گیر کردن تیغه اهر و ضربه برگشتی دستگاه وجود دارد.

◀ هنگام اهرکاری درون دیوارهای موجود یا سایر نقاط کور بیشتر احتیاط کنید. تیغه اهر فرو رفته میتواند در اجسام کج شده، گیر کند و باعث پس زدن شود.

موارد استفاده از دستگاه

این ابزار برقی برای برش های طولی و عرضی قطعات چوبی با مسیر برش مستقیم و همچنین برش های زاویه دار (زاویه فارسی بر)، در حالیکه دستگاه بطور محکم بر روی قطعه کار قرار گرفته باشد، در نظر گرفته شده است.

اجزاء دستگاه

شماره گذاری تصاویر اجزاء دستگاه بر اساس شکل ابزار برقی در صفحه تصاویر است.

- (1) قفل ایمنی کلید روشن/خاموش
- (2) کلید روشن/خاموش
- (3) User Interface (رابط کاربری)^(a)
- (4) دسته کمی
- (5) اهرم تنظیم انتخاب زاویه مورب
- (6) پیچ خروسی برای خط کش راهنمای موازی
- (7) درجه بندی زاویه مورب
- (8) علامت برش 0°
- (9) علامت برش 45°
- (10) دکمه قفل محور دستگاه
- (11) خط کش راهنمای موازی
- (12) حفاظ ایمنی متحرک
- (13) صفحه پایه
- (14) اهرم تنظیم برای حفاظ ایمنی متحرک
- (15) پیچ خروسی برای انتخاب زاویه مورب^(a)
- (16) قاب محافظ
- (17) درجه بندی عمق برش
- (18) خروجی تراشه
- (19) باتری قابل شارژ^(b)
- (20) دکمه انتخاب عمق برش^(a)
- (21) اهرم انتخاب عمق برش
- (22) دسته (دارای روکش عایق)
- (23) محور اهرم
- (24) فلنج گیرنده
- (25) تیغه اهرم گرد^(b)
- (26) فلنج مهار
- (27) پیچ مهار با واشر
- (28) دکمه آزادسازی باتری قابل شارژ^(b)
- (29) آچار آلن
- (30) محافظه تراشه/گرد و غبار^(b)
- (31) گیره پیچی^(b)
- (32) نشانگر وضعیت شارژ باتری قابل شارژ (User Interface)^(a)
- (33) نشانگر حالت اقتصادی (User Interface)^(a)
- (34) دکمه انتخاب سرعت (User Interface)^(a)
- (35) نشانگر درجه سرعت/حالت (User Interface)^(a)

◀ از ابزار برقی به صورت نصب شده استفاده نکنید. ابزار برقی برای کار روی میز اهر مناسب نیست.

◀ هنگام انجام "برش عمقی" که به صورت عمودی انجام نمی شود، صفحه راهنمای اهرم را در برابر حرکت جانبی ایمن کنید. حرکت جانبی ممکن است منجر به گیر کردن تیغه اهرم و ضربه به عقب شود.

◀ قطعه کار را محکم کنید. در صورتیکه قطعه کار به وسیله تجهیزات نگهدارنده و یا بوسیله گیره محکم شده باشد، قطعه کار مطمئن تر نگه داشته میشود، تا اینکه بوسیله دست نگهداشته شود.

◀ قبل از کنار گذاشتن ابزار برقی صبر کنید تا دستگاه بطور کامل از کار و حرکت بایستد. ابزار ممکن است به قطعه کار گیر کرده و کنترل ابزار برقی از دست شما خارج شود.

◀ از تیغه اهرمهای فولادی HSS استفاده نکنید. اینگونه تیغه های اهرم ممکن است سریع بشکنند.

◀ فلزات آهنی را اهرم نکنید. تراشههای گداخته میتوانند باعث آتشسوزی در مکنده گرد و غبار شوند.

◀ از ماسک ایمنی تنفس در برابر گرد و غبار استفاده کنید.

◀ در صورتیکه باتری آسیب دیده باشد و یا از آن بطور بی رویه استفاده شود، ممکن است از باتری بخارهایی بلند شود. باتری ممکن است آتش بگیرد یا منفجر شود. در این حالت هوای محیط را تازه کنید؛ اگر احساس ناراحتی کردید، به پزشک مراجعه نمائید. استنشاق این بخارها ممکن است به مجاری تنفسی شما آسیب برساند.

◀ باتری قابل شارژ را تغییر و باز نکنید. خطر اتصال کوتاه وجود دارد.

◀ بوسیله ی اشیاء تیز مانند میخ یا پیچگوشتی یا تأثیر نیروی خارجی ممکن است باتری آسیب ببیند. ممکن است اتصال داخلی رخ دهد و باتری آتش گیرد، دود کند، منفجر شود یا بیش از حد داغ گردد.

◀ از باتری قابل شارژ فقط در محصولات سازنده استفاده کنید. فقط در این صورت از باتری در برابر بار اضافی خطرناک محافظت می شود.

باتری را در برابر حرارت، از جمله در برابر تابش مداوم خورشید و همچنین در برابر آتش، آلودگی، آب و رطوبت محفوظ بدارید. خطر اتصال و انفجار وجود دارد.



توضیحات محصول و کارکرد

همه دستورات ایمنی و راهنماییها را بخوانید. اشتباهات ناشی از عدم رعایت این دستورات ایمنی ممکن است باعث برقگرفتگی، سوختگی و یا سایر جراحات های شدید شود.



به تصویرهای واقع در بخشهای اول دفترچه راهنما توجه کنید.

- (36) نشانگر وضعیت ابزار برقی (User Interface)^(a)
- (37) نشانگر دما (User Interface)^(a)
- (38) ریل راهنما^(b)
- (39) شیلنگ مکش^(b)
- (40) قطعه اتصال^{(a)(b)}
- (41) شیار برای سیستم ریل راهنمای Bosch و Mafell^(a)
- (42) شیار برای سیستم ریل راهنمای Makita و Festool^(a)
- (a) فقط در GKS 18V-68 G
- (b) این قسمت از متعلقات، بطور معمول همراه دستگاه ارائه نمی شود.

مشخصات فنی

اره گرد دستی			اره گرد دستی	
GKS 18V-68 G	GKS 18V-68 G	GKS 18V-68 G		شماره فنی
3 601 FC9 1B0	3 601 FC9 140	3 601 FC9 100		ولتاژ نامی
18	18	18	V=	اندازه گیری سرعت در حالت آزاد ^(A)
2500 – 5000	2500 – 5000	2500 – 5000	min ⁻¹	حداکثر عمق برش
68	68	68	mm	- در زاویه مورب 0°
50	50	50	mm	- در زاویه مورب 45°
46	46	46	mm	- در زاویه مورب 50°
●	●	●		فصل کننده محور دستگاه
●	●	●		استفاده با سیستم ریل راهنما FSN
206 x 346	206 x 346	206 x 346	mm	ابعاد صفحه پایه
190	190	190	mm	حداکثر قطر تیغه اره
184	184	184	mm	حداقل قطر تیغه اره
2,0	2,0	2,0	mm	حداکثر ضخامت تیغه اره
1,0	1,0	1,0	mm	حداقل ضخامت تیغه اره
19	20	30	mm	سوراخ نگهدارنده
4,3	4,3	4,3	kg	وزن ^(B)
0...+35	0...+35	0...+35	°C	دمای توصیه شده محیط هنگام شارژ
-20...+50	-20...+50	-20...+50	°C	دمای مجاز محیط هنگام کار ^(C) و هنگام انبار کردن
	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...			باتری های قابل شارژ سازگار
	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...			شارژرهای توصیه شده

(A) اندازه گیری شده در دمای 20-25 °C با باتری قابل شارژ ProCORE18V 8.0Ah

(B) بدون باتری قابل شارژ (وزن باتری قابل شارژ را در این سایت مشاهده کنید www.bosch-professional.com)

(C) توان محدود برای دمای 0 °C <

اره گرد دستی			اره گرد دستی	
GKS 18V-68	GKS 18V-68	GKS 18V-68		شماره فنی
3 601 FC8 0B0	3 601 FC8 040	3 601 FC9 000		ولتاژ نامی
18	18	18	V=	اندازه گیری سرعت در حالت آزاد ^(A)
2500 – 5000	2500 – 5000	2500 – 5000	min ⁻¹	

GKS 18V-68			GKS 18V-68			GKS 18V-68			اره گرد دستی
									حداکثر عمق برش
69	69	69	mm	- در زاویه مورب 0°					
49	49	49	mm	- در زاویه مورب 45°					
44	44	44	mm	- در زاویه مورب 50°					
●	●	●		قفل کننده محور دستگاه					
206 x 346	206 x 346	206 x 346	mm	ابعاد صفحه پایه					
190	190	190	mm	حداکثر قطر تیغه اره					
184	184	184	mm	حداقل قطر تیغه اره					
2,0	2,0	2,0	mm	حداکثر ضخامت تیغه اره					
1,0	1,0	1,0	mm	حداقل ضخامت تیغه اره					
19	20	30	mm	سوراخ نگهدارنده					
4,0	4,0	4,0	kg	وزن ^(B)					
0...+35	0...+35	0...+35	°C	دمای توصیه شده محیط هنگام شارژ					
-20...+50	-20...+50	-20...+50	°C	دمای مجاز محیط هنگام کار ^(C) و هنگام انبار کردن					
GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...				باتری های قابل شارژ سازگار					
GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...				شارژرهای توصیه شده					

(A) اندازه گیری شده در دمای °C 25-20 با باتری قابل شارژ ProCORE18V 8.0Ah
 (B) بدون باتری قابل شارژ (وزن باتری قابل شارژ را در این سایت مشاهده کنید www.bosch-professional.com)
 (C) توان محدود برای دمای °C 0 <
 مقادیر ممکن است بسته به محصول متفاوت باشند و بستگی به شرایط استفاده و محیطی دارند. اطلاعات بیشتر را در سایت www.bosch-professional.com/wac مشاهده نمایید.

نحوه قرار دادن باتری قابل شارژ

باتری شارژ شده را به داخل محفظه باتری قابل شارژ برانید تا جا بیفتد.

نحوه برداشتن باتری قابل شارژ

برای برداشتن باتری قابل شارژ، دکمه های آزادسازی باتری را فشار دهید و آن را خارج کنید. هنگام انجام این کار از اعمال فشار خودداری کنید.

باتری قابل شارژ دارای 2 مرحله قفل می باشد که مانع از بیرون افتادن باتری قابل شارژ در اثر فشار ناخواسته روی دکمه آزادسازی باتری می شود. تا زمانی که باتری قابل شارژ داخل ابزار برقی قرار داشته باشد، توسط یک فنر در موقعیت خود نگه داشته می شود.

باتری قابل شارژ

Bosch ابزارهای برقی شارژی را هم بدون باتری قابل شارژ می فروشد. در بسته بندی می توانید دریابید که آیا باتری قابل شارژ در محتویات ارسالی ابزار برقی شما وجود دارد یا خیر.

شارژ کردن باتری قابل شارژ


◀ تنها شارژرهای ذکر شده در مشخصات فنی را بکار برید. تنها این دستگاه های شارژ با باتری های لیتیوم-یونی (Li-Ion) ابزار برقی شما منطبق میباشند.

نکته: باتری های قابل شارژ لیتیوم یونی به دلیل قوانین حمل و نقل بین المللی به صورت نیمه شارژ تحویل داده می شوند. برای دست یافتن به توان کامل باتری قابل شارژ، قبل از به کارگیری آن برای اولین بار، باتری را به طور کامل شارژ کنید.

نشانه‌گر وضعیت شارژ باتری

نکته: هر نوع باتری قابل شارژ دارای نشانگر میزان شارژ نیست.

چراغ‌های سبز LED نشانگر وضعیت شارژ باتری، وضعیت شارژ باتری را نشان می‌دهند. به دلایل ایمنی، فراخوانی وضعیت شارژ باتری تنها در حالت توقف ابزار برقی ممکن است.

دکمه را جهت پدیدار شدن نشانگر وضعیت شارژ  یا وضعیت شارژ فشار دهید. این کار هنگامی که باتری برداشته شده باشد نیز ممکن است.

چنانچه پس از فشردن دکمه نشانگر وضعیت شارژ هیچ LED روشن نشود، باتری خراب است و باید تعویض گردد.

وضعیت شارژ باتری روی User Interface (رابط کاربری) نیز نمایش داده می‌شود نمایشگرهای وضعیت.

نوع باتری قابل شارژ | GBA18V... | GBA18V...



LED	ظرفیت
3 عدد چراغ سبز ممتد	100-60 %
2 عدد چراغ سبز ممتد	60-30 %
1 عدد چراغ سبز ممتد	30-5 %
1 عدد چراغ سبز چشمک زن	5-0 %

نوع باتری قابل شارژ | ProCORE18V... | EXPERT18V... | CORE18V...




LED	ظرفیت
5 عدد چراغ سبز ممتد	100-80 %
4 عدد چراغ سبز ممتد	80-60 %
3 عدد چراغ سبز ممتد	60-40 %
2 عدد چراغ سبز ممتد	40-20 %
1 عدد چراغ سبز ممتد	20-5 %
1 عدد چراغ سبز چشمک زن	5-0 %

تشخیص خطر نقص در باتری قابل شارژ

EXPERT18V... | XBA18V...

چراغ‌های LED در نشانگرهای وضعیت شارژ باتری قابل شارژ می‌توانند در کنار وضعیت شارژ باتری، خطر وجود نقص در باتری قابل شارژ را هم نمایش دهند.

برای فعال کردن این عملکرد، دکمه نشانگر وضعیت شارژ  را برای 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید. تجزیه و تحلیل باتری قابل شارژ توسط یک چراغ روشن روی نشانگر وضعیت شارژ باتری نشان داده می‌شود. نتیجه آن روی نشانگر وضعیت شارژ باتری نمایش داده می‌شود.

LED 1: باتری قابل شارژ خطر نقص بالایی دارد. ممکن است توان و زمان

اجرا در حال حاضر کاهش پیدا کند. توصیه می‌شود که باتری قابل شارژ را تعویض کنید.

LED 5: باتری قابل شارژ در وضعیت خوبی با کمترین خطر نقص قرار دارد.

لطفاً توجه کنید: ارزیابی خطر وجود نقص در باتری در دو مرحله کار می‌کند و یک ارزیابی وضعیت ساده را ارائه می‌دهد. باتری قابل شارژ یا وضعیت خوبی دارد یا خطر نقص آن افزایش می‌یابد. هیچ درصدی از وضعیت سلامت باتری نمایش داده نمی‌شود.

توضیحات و تذکراتی برای نحوه بهینه کار با باتری

باتری را در برابر رطوبت و آب حفظ کنید.

باتری را منحصراً در دمای بین -20 تا 50 درجه نگهداری کنید. بطور مثال باتری را در تابستان داخل اتومبیل نگذارید.

گاهبگاه شیرهای تپه‌به باتری را بوسیله یک قلم موی یا برس کوچک نرم و خشک تمیز کنید.

افت قابل توجه مدت زمان کارکرد باتری که تازه شارژ شده است، نمایانگر آن است که باتری فرسوده و مستعمل شده و باید تعویض شود.

به نکات مربوط به نحوه از رده خارج کردن باتری توجه کنید.

نصب

◀ فقط از تیغه های اره ای استفاده کنید که حداکثر سرعت مجاز آنها از سرعت در حالت آزاد (بدون بار) ابزار برقی شما بیشتر باشد.

نحوه جاگذاری/تعویض تیغه اره

◀ قبل از انجام هر گونه کاری با ابزار برقی (از جمله سرویس و نگهداری، تعویض ابزار و غیره)، باتری قابل شارژ را از داخل ابزار برقی خارج کنید. در صورت فشرده شدن اتفاقی کلید روشن/خاموش، خطر آسیب دیدگی وجود دارد.

◀ به هنگام مونتاژ تیغه اره از دستکش ایمنی استفاده کنید. در تماس با تیغه اره خطر آسیب دیدگی و جراحت وجود دارد.

◀ به هیچ وجه از صفحه سنگ بعنوان متعلقات برش استفاده نکنید.

اروپا

◀ فقط از تیغه های اره ای استفاده کنید که دارای مشخصات و ارقام فنی مندرج در این دفترچه راهنما باشند و طبق استاندارد EN 847-1 کنترل و آزمایش شده و مطابق آن علامتگذاری شده باشند.

آسیا/آفریقا/آمریکای لاتین

◀ فقط از آن دسته از تیغه های اره استفاده کنید که با مشخصات فنی مندرج در این دفترچه راهنما و روی ابزار برقی منطبق باشند.

انتخاب تیغه اره

لیستی از تیغه های توصیه شده را در انتهای این دفترچه می‌یابید.

الزامات جاروبرقی

کارایی فیلتر توصیه شده
 کلاس گرد و غبار^(M)

(A) مقدار توان در اتصال مکش ابزار برقی طبق استاندارد IEC/EN 60335-2-69

به دستورالعمل جاروبرقی توجه کنید. در صورت کاهش قدرت مکش، کار را متوقف کنید و علت را برطرف کنید.

خروجی تراشه (رجوع کنید به تصویر B)

خروجی تراشه (18) آزادانه قابل چرخش است.

به خروجی تراشه (18) میتوان یک شیلنگ با قطر 35 میلیمتر یا محفظه تراشه/گرد و غبار (30) متصل کرد.

برای تضمین مکش بهینه باید خروجی تراشه (18) مرتب تمیز شود.

مکش گرد و غبار توسط مکنده مجزا

شلنگ مکنده (39) را به یک مکنده (متعلقات) وصل کنید. تشریح نحوه اتصال مکنده های مختلف را در انتهای این دفترچه راهنما می یابید.

دستگاه مکنده باید برای قطعه کار مورد نظر مناسب باشد.

برای مکش گرد و غباری که برای سلامتی مضرند و سرطان زا هستند و یا برای مکش تراشه های خشک باید از یک دستگاه مکنده مخصوص استفاده کنید.

طرز کار با دستگاه

◀ قبل از انجام هر گونه کاری با ابزار برقی (از جمله سرویس و نگهداری، تعویض ابزار و غیره)، باتری قابل شارژ را از داخل ابزار برقی خارج کنید. در صورت فشرده شدن اتفاقی کلید روشن/خاموش، خطر آسیب دیدگی وجود دارد.

انواع عملکرد

تنظیم عمق برش (رجوع کنید به تصویر D-E)

◀ عمق برش را نسبت به ضخامت قطعهکار تنظیم کنید. بایستی کمتر از ارتفاع یک دندانه کامل تیغه اره از زیر قطعه کار قابل رؤیت باشد.

GKS 18V-68 G

با دکمه انتخاب عمق برش (20) می توان عمق برش را تنظیم کرد.

GKS 18V-68

با اهرم انتخاب عمق برش (21) می توان عمق برش را تنظیم کرد.

برای ایجاد برش های با عمق کمتر، اره را از صفحه پایه (13) دور کنید، برای برش های با عمق بیشتر، اره را به سمت صفحه پایه (13) فشار دهید. اندازه مورد نظر را بر روی صفحه مدرج عمق برش (17) تنظیم کنید.

تنظیم زاویه مورب

بهتر است ابزار برقی را روی طرف پیشانی قاب محافظ (16) قرار دهید.

جدا کردن تیغه اره (رجوع شود به تصویر A)

برای تعویض ابزار، بهتر است ابزار برقی را بر روی سطح جلوی بدنه موتور قرار دهید.

- دکمه قفل محور دستگاه (10) را فشار دهید و آن را فشرده نگه دارید.

◀ دکمه قفلکننده (10) را فقط در صورت

توقف کامل محور دستگاه فشار دهید. در غیر اینصورت امکان آسیب دیدن ابزار برقی وجود دارد.

- با آچار آلن (29)، پیچ مهار (27) را در جهت چرخش ⚙ بچرخانید و بیرون بکشید.

- حفاظ ایمنی متحرک (12) را به عقب برانید و آن را محکم نگه دارید.

- فلنج مهار (26) و تیغه اره (25) را از محور اره (23) جدا کنید.

نصب تیغه اره (رجوع شود به تصویر A)

برای تعویض ابزار و متعلقات، بهتر است ابزار برقی را بر روی پیشانی (سطح خارجی) بدنه موتور قرار دهید.

- تیغه اره (25) و تمام قسمتهای مهار را تمیز کنید.

- پیچ پاندولی (12) را به عقب برانید و آن را محکم نگه دارید.

- تیغه اره (25) را روی فلاژ گیرنده (24) قرار دهید. جهت برش دندانها (جهت فلش روی تیغه اره) و فلش جهت چرخش روی قاب محافظ (12) بایستی با هم مطابقت داشته باشند.

- فلاژ مهار (26) را قرار دهید و پیچ مهار (27) را در جهت چرخش ⚙ ببچانید. به حالت نصب فلاژ گیرنده (24) و فلاژ مهار (26) توجه کنید.

- دکمه قفل کننده (10) را فشار دهید و آن را فشرده نگه دارید.

- با آچار آلن (29) پیچ مهار (27) را در جهت چرخش ⚙ بیرون بکشید. گشتاور سفت کردن بایستی 9-6 نیوتنمتر باشد، این برابر است با سفت کردن با دست بعلاوه ¼ چرخش.

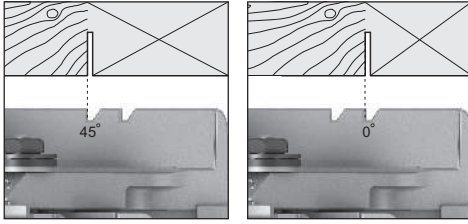
مکش گرد، براده و تراشه

از کار بدون اقدامات کاهش گرد و غبار خودداری کنید.

تجهیزات مناسب یا محفظه گرد و غبار/ کیسه گرد و غبار، میزان گرد و غبار مضر برای سلامتی را کاهش می دهد. توجه داشته باشید که محل کار شما از تهبویه هوای مناسب برخوردار باشد. همواره از ماسک تنفسی مناسب استفاده کنید. برای تضمین مکش بهینه، محفظه گرد و غبار را به موقع خالی کنید و اجزاء فیلتر را بطور مرتب تمیز کنید. هنگام استفاده از جاروبرقی، شرایط زیر را رعایت کنید. به قوانین و مقررات کشور خود در رابطه با استفاده از مواد و قطعات کاری توجه کنید.

الزامات جاروبرقی

35	mm	قطر نامی شیلنگ توصیه شده
230 ≤	mbar	فشار خلاء مورد نیاز ^(A)
230 ≤	hPa	
36 ≤	l/s	میزان جریان مورد نیاز ^(A)
129,6 ≤	m ³ /h	

**GKS 18V-68 G**

اهرم تنظیم انتخاب زاویه مورب (5) و پیچ خروسی (15) را شل کنید. اره را به پهلو هدایت کنید. اندازه مورد نظر را روی صفحه مدرج (7) تنظیم کنید. اهرم تنظیم (5) و پیچ خروسی (15) را دوباره محکم کنید.

نکته: برای برشهای با زاویه فارسی، عمق برش کمتر از مقدار نشان داده شده روی درجهبندی عمق برش (17) است.

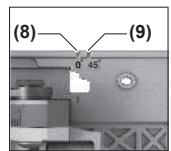
GKS 18V-68

اهرم قابل تنظیم انتخاب زاویه برش (5) را آزاد کنید. اره را به پهلو حرکت دهید. اندازه دلخواه را روی درجهبندی (7) تنظیم کنید. اهرم قابل تنظیم (5) را دوباره محکم کنید.

نکته: برای برشهای با زاویه فارسی، عمق برش کمتر از مقدار نشان داده شده روی درجهبندی عمق برش (17) است.

نحوه علامت گذاریهای برش**GKS 18V-68 G**

علامت برش (8) 0° وضعیت تیغه اره را در برش با زاویه عمودی نشان می دهد. علامت برش 45° وضعیت تیغه اره را در برش با زاویه 45° نشان می دهد.

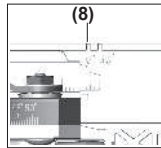


همان گونه که در تصویر نشان داده شده است، از لبه سمت چپ علامت برش برای برش استفاده کنید. در این حالت قطعه زیاله در سمت راست قرار دارد. بهتر است یک برش آزمایشی انجام دهید.

استفاده از سیستم هدایت ریلی FSN**GKS 18V-68 G**

در صورت استفاده از استفاده با سیستم هدایت ریلی FSN ممکن است ابزار برقی در حال برش فارسی در نگهدارنده ریل باقی بماند.

هنگام استفاده از سیستم ریل راهنما، همیشه از علامت برش 0° (8) مستقل از زاویه برش استفاده کنید. گیره پیچی (31) را می توان در شیار ریل راهنما (38) وارد کرد.

**راه اندازی و نحوه کاربرد دستگاه****نحوه روشن و خاموش کردن**

جهت راهاندازی ابزار برقی، ابتدا قفل کلید (1) را فعال کنید و سپس کلید قطع و وصل (2) را فشرده نگهدارید.

برای خاموش کردن ابزار برقی، کلید قطع و وصل (2) را رها کنید.

نکته: بنا به دلایل ایمنی، کلید قطع و وصل (2) را نمی توان تثبیت و قفل کرد، بلکه آنرا باید در حین کار همواره در حالت فشرده نگهداشت.

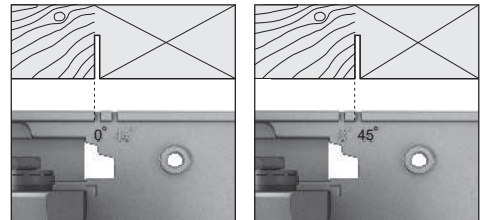
حالت اقتصادی**GKS 18V-68 G**

اگر ابزار برقی در حالت اقتصادی ذخیره انرژی کار کند، ممکن است زمان کار باتری تا 30% افزایش یابد.

اگر حالت اقتصادی فعال باشد، در نشانگر مرحله سرعت/حالت (35) علامت E نشان داده میشود.

User Interface (رجوع کنید به تصویر C)**GKS 18V-68 G**

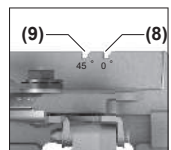
User Interface (3) جهت انتخاب سرعت و نیز نمایش وضعیت ابزار برقی کار میکند.



همان گونه که در تصویر نشان داده شده است، از لبه سمت چپ علامت برش برای برش استفاده کنید. در این حالت قطعه زیاله در سمت راست قرار دارد. بهتر است یک برش آزمایشی انجام دهید.

GKS 18V-68

علامت برش (8) 0° وضعیت تیغه اره را در برش با زاویه عمودی نشان می دهد. علامت برش 45° وضعیت تیغه اره را در برش با زاویه 45° نشان می دهد.

**انتخاب سرعت****GKS 18V-68 G**

در تنظیم اولیه 6 مرحله سرعت وجود دارد و حالت اقتصادی از پیش تنظیم میشود.

جدول زیر، سرعتهای تنظیمات پیش فرض (تنظیمات اولیه) را برای هر تعداد برنامه در همه مراحل نشان میدهد.

تنظیم اولیه سرعت برحسب درجه					
6	5	4	3	2	1
[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]	[min ⁻¹]
عدد درجه سرعت					
-	-	-	-	-	^(A) 3630
-	-	-	-	5000	2500
-	-	-	5000	3800	2500
-	-	5000	4200	3300	2500
-	5000	4400	3800	3100	2500
5000	4500	4000	3500	3000	2500

(A) ±25 %

توسط دکمه انتخاب از پیش سرعت (34) می‌توانید سرعت مورد نیاز را هم هنگام کار انتخاب نمود.

نمایشگرهای وضعیت

GKS 18V-68 G

راه حل	معنی/دلیل	نشانگر وضعیت شارژ باتری (User Interface) (32)
-	باتری شارژ شده است	سبز
باتری را زود تعویض یا شارژ کنید	باتری تقریباً خالی است	زرد
باتری را تعویض یا شارژ کنید	باتری خالی است	قرمز

راه حل	معنی/دلیل	نشانگر دما (37)
بگذارید ابزار برقی در حالت بدون بار کار کند و خنک شود.	وضعیت دما هشدار دهنده است (موتور، الکترونیک، باتری)	زرد
بگذارید ابزار برقی خنک شود	ابزار برقی زیاد داغ است و خاموش می‌شود	قرمز

راه حل	معنی/دلیل	نشانگر وضعیت ابزار برقی (36)
-	وضعیت OK	سبز
بگذارید ابزار برقی در حالت بدون بار کار کند و خنک شود یا باتری را تعویض و یا شارژ کنید	دما، هشدار دهنده یا باتری تقریباً خالی است	زرد
باتری را تعویض و یا شارژ کنید	ابزار برقی زیاد داغ است یا باتری خالی است	قرمز
ابزار برقی را خاموش و مجدداً روشن کنید، در صورت لزوم، باتری را برداشته و دوباره نصب کنید.	محافظ جلوگیری از روشن شدن مجدد فعال شده است	چشمک زن قرمز رنگ

راهنماییهای عملی

◀ قبل از انجام هر گونه کاری با ابزار برقی (از جمله سرویس و نگهداری، تعویض ابزار و غیره)، باتری قابل شارژ را از داخل ابزار برقی خارج کنید. در صورت فشردن اتفاقی کلید روشن/خاموش، خطر آسیب دیدگی وجود دارد. عرض برش برحسب تیغه اهر کاربرد متفاوت است. تیغه های اهر را در برابر ضربه و فشار محافظت کنید.

ابزار برقی را با فشار کم و متعادل در جهت برش جلو ببرید تا کیفیت برش خوبی داشته باشید. فشار

زیاد از طول عمر ابزار مورد استفاده می‌کاهد و ممکن است به ابزار برقی آسیب برساند. همواره با فشاری یکنواخت کار کنید و توجه کنید که سرعت تیغه اهر متعادل باشد. از افزایش فشار خودداری کنید (برای مثال هنگام پردازش چوب تر، چوب دارای چاپ یا شاخه ها) و همچنین از کاهش سرعت، تا از بیش از حد داغ شدن دندانه های تیغه اهر جلوگیری شود. قدرت برش و کیفیت برش عمدتاً به وضعیت و فرم دندانه های تیغه اهر بستگی دارند. از این رو فقط از تیغه های اهر تیز و متناسب با جنس قطعه کار مورد نظر استفاده کنید.

گیره پیچی (31) را می توان در شیار ریل راهنما (38) وارد کرد.

مراقبت و سرویس

مراقبت، تعمیر و تمیز کردن دستگاه

- ◀ قبل از انجام هر گونه کاری با ابزار برقی (از جمله سرویس و نگهداری، تعویض ابزار و غیره)، باتری قابل شارژ را از داخل ابزار برقی خارج کنید. در صورت فشرده شدن اتفاقی کلید روشن/خاموش، خطر آسیب دیدگی وجود دارد.
- ◀ ابزار برقی و شیارهای تهویه را همواره تمیز نگه دارید تا بتوان بخوبی و با اطمینان کار کرد.

حفاظ ایمنی خودکار باید همواره آزادانه قابل حرکت باشد و بتواند بطور خودکار بسته شود. از اینرو محدوده حفاظ ایمنی خودکار را همیشه تمیز نگه دارید. گرد و غبار و تراشه ها را با یک قلم مو بردارید.

کاغذ سنباده های بدون پوشش می توانند با یک لایه ی روغن بدون اسید از زنگ زدگی محافظت شوند. پیش از اره کاری، روغن را پاک کنید، زیرا احتمال لک شدن چوب وجود دارد.

صمغ دخت و یا بقایای چسب چوب بر روی تیغه اره باعث کاهش کیفیت برش میشود. از اینرو تیغه اره را بلافاصله پس از استفاده تمیز کنید.

خدمات و مشاوره با مشتریان

ایران

تلفن: 86092057-9821+

لینک آدرس های خدمات و شرایط گارانتی ما را در صفحه آخر مشاهده نمایید.

برای هرگونه سؤال و یا سفارش قطعات یدکی، حتماً شماره فنی 10 رقمی کالا را مطابق برچسب روی ابزار برقی اطلاع دهید.

از رده خارج کردن دستگاه

ابزارهای برقی، باتری ها، متعلقات و بسته بندی ها، باید طبق مقررات حفظ محیط زیست از رده خارج و بازیافت شوند.

ابزار برقی و باتری ها/ باتری های قابل شارژ را داخل زباله دان خانگی نیندازید!



وقتی فرایند اره کاری را شروع یا ادامه می دهید، تیغه اره را در مرکز شیار برش قرار دهید و مطمئن شوید که دندان های اره در قطعه کار گیر نکرده باشد. به این ترتیب مانع ضربه زدن به عقب یا خارج شدن تیغه اره از قطعه کار می شوید.

نحوه اره کردن چوب

انتخاب صحیح تیغه اره بر حسب نوع چوب، کیفیت چوب و اینکه برش طولی یا برش عرضی صورت میگیرد، انجام میشود.
در برش های طولی چوب کاج، تراشه های طویل و مارپیچ ایجاد میشود.
گرد و غبارهای درخت بلوط و راش برای سلامتی مضر هستند، به همین دلیل تنها با مکنده گرد و غبار کار کنید.

ارهکاری با خط کش راهنمای موازی (رجوع کنید به تصویر F)

خطکش راهنمای موازی (11) برش دقیق در امتداد لبه قطعه کار یا برش نوارهای یکاندازه را فراهم می کند.

میله راهنمای خط کش راهنمای موازی (11) را در شیار صفحه پایه (13) برانید. خط کش راهنمای موازی (11) را با پیچ خروسکی (6) محکم کنید.

ارهکاری با نگهدارنده کمی (رجوع کنید به تصویر G)

برای کار بر روی قطعات بزرگ و یا برای برش لبه های مستقیم میتوانید از یک شیئی مانند یک تخته باریک بعنوان خط کش راهنمای برش به این ترتیب استفاده کنید که آنرا به قطعه کار محکم کنید و اره گرد را با کفی آن در امتداد خط کش راهنمای کمی حرکت دهید.

اره کاری با ریل راهنما (رجوع کنید به تصاویر H-I)

GKS 18V-68 G

به کمک ریل راهنما (38) می توان برش های مستقیم را انجام داد.

سطح چسبنده مانع شر خوردن ریل راهنما می شود و از سطح قطعه کار محافظت می کند. روکش موجود روی ریل راهنما، باعث هدایت آسان ابزار برقی نیز میشود.

اره گردتر را مستقیم روی ریل راهنما (38) قرار دهید. ریل راهنما (38) را با تجهیزات مهار مناسب مانند گیره پیچی، طوری روی قطعه کار قرار دهید که بازوی باریک ریل راهنما (38) به طرف تیغه اره باشد.

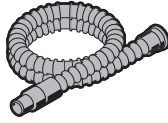
ریل راهنما (38) نباید از طرف مورد برش بالا بزند.

ابزار برقی را روشن کنید و آنرا بطور یکنواخت و با فشار متعادل در جهت برش حرکت بدهید.

با قطعه رابط (40) می توان دو ریل راهنما را به هم متصل کرد. مهار کردن بوسیله چهار پیچ موجود در قطعه اتصال انجام میشود.

شیار (41) برای سیستم ریل راهنمای بوش و مافل تخصیص داده شده است.

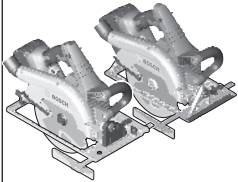
شیار (42) برای سیستم ریل راهنمای فستول و ماکیتا تخصیص داده شده است.



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



GAS 18V-12 MC



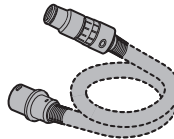
Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



GAS 35 M AFC



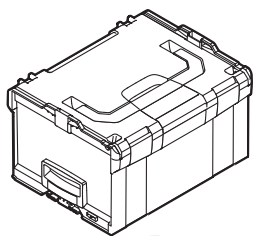
Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



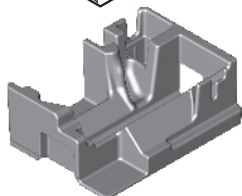
GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)



1 600 A01 2G2
(L-BOXX 238)



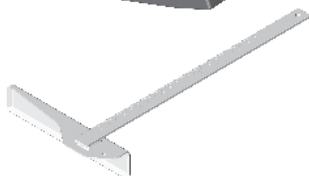
1 600 A01 S9X



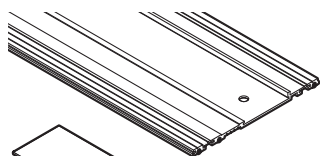
1 600 A00 1F8



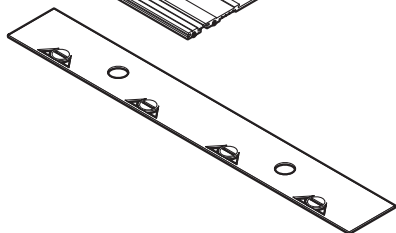
2 608 000 696



1 608 190 007



1 600 Z00 005 (800 mm)
1 600 Z00 006 (1100 mm)
1 600 Z00 00F (1600 mm)
1 600 Z00 007 (2100 mm)
1 600 Z00 008 (3100 mm)
1 600 Z00 00A (FSN WAN)



1 600 Z00 009



Expert ◆ ◆ ◆ ◆



expert ^{10T} Wood



expert ^{10T} LaminatedPanel



expert ^{10T} FiberCement



Standard ◆ ◆ ◆



standard ^{10T} Wood



Legal Information and Licenses

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright © 2009–2020 ARM LIMITED

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache 2.0 License

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. All rights reserved.

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, **"control"** means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or **"Your"**) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, **"submitted"** means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as **"Not a Contribution."**

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination

of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer

failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>